



## Отдел техподдержки Портлендского школьного округа и другие ресурсы для учеников и семей

26 августа 2020 г.

Уважаемые семьи Портлендского школьного округа!

Все сотрудники Портлендского школьного округа работают над обеспечением семей и учеников всем необходимым для успешного начала 2020-21 учебного года в режиме онлайн. Мы хотим поделиться с вами информацией о ресурсах, которые доступны для вас.

### Страница со списком ресурсов

Мы постоянно обновляем нашу веб-страницу со списком ресурсов: [pps.net/Fall2020](https://pps.net/Fall2020). На этой неделе мы добавили раздел, в котором описаны онлайн-платформы для обучения и ресурсы, которые понадобятся учащимся, поскольку мы начинаем учебный год с дистанционного обучения как минимум до 5 ноября. В разделе находятся краткие руководства и видеоинструкции для наших основных платформ и приложений: Seesaw, Canvas, Remind, Google Meet и Clever. Ресурсы для семей представлены на шести языках, поддерживаемых Портлендским школьным округом.

### Отдел техподдержки школьного округа

Отдел техподдержки Портлендского школьного округа работает с 7:00 до 17:00 в школьные дни, чтобы помочь родителям, опекунам, учащимся и их семьям с дистанционным обучением. Мы с радостью ответим на ваши вопросы и поделимся информацией и полезными советами о наших онлайн-платформах для дистанционного обучения, приложениях, подключении к Интернету и других важных ресурсах.

- Звоните по тел.: 503-916-3375 или отправляйте электронное сообщение по адресу: [support@pps.net](mailto:support@pps.net)

### Линия языковой поддержки школьного округа

[Линия языковой поддержки PPS](#) – это служба для родителей или опекунов (на всех пяти поддерживаемых языках), позволяющая проводить конференции между родителями/учителями и общаться с сотрудниками школ относительно посещаемости, успеваемости, регистрации, питания, технической помощи для онлайн-обучения, инклюзивного образования и т. д.

Пожалуйста, звоните по таким телефонам:

- Испанский: 503-916-3582
- Китайский: 503-916-3585
- Вьетнамский: 503-916-3584
- Сомали: 503-916-3586
- Русский: 503-916-3583

Portland Public Schools



*Reimagining Education During the Pandemic*

Если у вас возникнут какие-либо вопросы относительно онлайн-платформ для дистанционного обучения, которые ваш ученик скоро будет использовать, мы надеемся, что вы воспользуетесь услугами Отдела техподдержки школьного округа. Мы здесь, чтобы помочь вам!